



Karjalaisen Kulttuurin
Edistämisseura

KARJALAISEN KULTTUURIN EDISTÄMISSÄÄTIÖ SR

TOIMINTAKERTOMUS

72. toimintavuosi, 1950–2021

2021

Hallituksen puheenjohtaja
professori Marjatta Palander

Koronaa ja kiinteistönkorjauksia

Karjalaisen Kulttuurin Edistämisseuran 72. toimintavuosi vietettiin edellisen vuoden tavoin koronapandemian varjossa. Epidemia vaikutti edelleen kulttuuritapahtumien järjestämiseen, joskin käyttämättömiä tai tulevaisuuteen siirtyneitä apurahoja oli vähemmän kuin vuonna 2020. Säätiön vuosijuhlaa ei vietetty ja hallituksen ja hallintoneuvoston kokoukset järjestettiin pääosin virtuaalisina. Katseet olivat kuitenkin jo valoisammassa näkyssä.



Vuoden aikana säätiö kunnosti kiinteistöjään huomattavilla summilla: Joensuussa asuntoyhtiö Aarnelan julkisivujen peruskorjaus jatkui ja kiinteistön piha-alueiden kunnostus aloitettiin. Kiinteistöosakeyhtiö Kauppakulmassa jatkettiin 2. kerroksen toimistotilojen saneeraamista. Kauppakulman tontille haettiin asemakaavamuutosta, joka mahdollistaisi rakennuksen ylimpien kerrosten muuttamisen asuinhuoneistoiksi. Lappeenrannan Karjalankulma sai vuoden aikana uusitun julkisivun. Rakennuksen tyhjentyvän, purettavan osan paikalle on olemassa jo hyväksytyt rakennussuunnitelmat uudelle liike- ja asuinhuoneistolle. Myös Karjalankulman suojellulle osalle saatiin rakennuslupa toimistotilojen muuttamiseksi asunnoiksi. Säätiön tavoitteena on myydä Karjalankulman kiinteistö, mikä mahdollistaisi uusia avauksia sijoituksissa.

Kulttuurikiinteistöjäkin kohennettiin. Erityisesti Nurmeksessa sijaitseva Murtovaaran talomuseo heräsi vuoden aikana uuteen elämään rakennusten, pihapiirin ja ympäristön monipuolisilla kunnostustöillä, joita on tarkoitus jatkaa. Myös Iloantsin Parpeinvaaralla Kalevanpirtti Oy:n kiinteistöissä sekä Joensuun Ilosaarella sijaitsevassa Karjalantalossa tehtiin korjaustöitä.

Koronaepidemia vaikutti säätiön tuloihin muun muassa liikehuoneistojen vuokrahuojennuksina. Osa liikehuoneistoista on ollut myös tyhjillään tai remontoinnin kohteena. Sen sijaan säätiön kaikki asunnot ovat olleet entiseen tapaan vuokrattuina. Säätiön varallisuus karttui lähes 500.000 eurolla farmaseutti, ekonomi Irma Ruuskanen-Seren testamenttilahjoituksella sekä kauppaneuvos Väinö H. Bromanin ja Broman Group Oy:n lahjoituksilla.

Vuoden kuluessa säätiön hallitus aloitti strategian valmistelun. Säätiöllä ei ennestään ole varsinaista strategia-asiakirjaa, vaikka säätiö on vuosittain laatinut toimintasuunnitelman ja hahmotellut myös pitemmän aikavälin tavoitteitaan. Strategia päätettiin laatia viideksi vuodeksi, ja työ sen aikaan saamiseksi alkaa vuonna 2022.

Säätiön hallintoneuvoston pitkäaikainen puheenjohtaja, kanslianeuvos Matti Halonen, täytti 10. lokakuuta 2021 ansiokkaat 80 vuotta. Hallintoneuvoston jäsenenä hän toimi vuosina 1985–2018, mistä ajasta puheenjohtajana 1993–2016. Toimikaudellaan Matti Halonen lujitti yhteyksiä erityisesti Itä-Suomen yliopistoon, jossa Karjala-tutkimusta edistetään monilla tieteenaloilla. Hallintoneuvoston kunniajäseneksi Matti Halonen kutsuttiin 2019. Säätiö muisti merkkipäivän viettäjä joulukuuisessa päivällistilaisuudessa.

Säätiön hallintoneuvoston jäsenistä filosofian maisteri Liisa Eskelisen toimikausi päättyi, ja säätiö kiittää häntä lämpimästi 14 vuoden pituisesta luottamushallinnon jäsenyydestä. Uusiksi hallintoneuvoston jäseniksi valittiin hallituksen tehtävät vuonna 2020 jättänyt varatuomari Antti Heliövaara sekä Karjalan Liiton puheenjohtaja, filosofian maisteri, kauppatieteiden maisteri Outi Örn. Toivotamme heidät tervetulleiksi joukkoomme!

1. VARSINAINEN TOIMINTA

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiö on yleishyödyllinen apurahasäätiö, jonka tarkoituksena on karjalaisen henkisen ja aineellisen viljelyn tukeminen ja kehittäminen sekä maassamme tapahtuva karjalaisten perinteiden vaaliminen. Tarkoitustaan säätiö toteuttaa myöntämällä apurahoja ja avustuksia, tukemalla tutkimus- ja julkaisutoimintaa, ylläpitämällä perinnekokoelmia ja laitoksia, järjestämällä kulttuuritilaisuuksia sekä osallistumalla erilaisiin kulttuurihankkeisiin Pohjois- ja Etelä-Karjalassa. Säätiön kotipaikka on Joensuu, toiminta-alue Pohjois- ja Etelä-Karjala sekä menetetty Karjala, jonka perinteen vaalimista tuetaan evakkokarjalaisten nykyisillä asuinalueilla.

KULTTUURITOIMINTA

Koronapandemian pitkittyminen vaikutti säätiön toimintaan edelleen vuonna 2021. Erilaisiin yleisötapahtumiin myönnettyjä apurahoja peruuntui kuitenkin vain muutama, yhteensä 16.000 euroa. Apurahoihin, avustuksiin sekä muihin yhteistoimintahankkeisiin säätiö käytti 546.288 euroa ja kulttuuritoimintaan yhteensä 657.344 euroa.

AVUSTUKSET YHTEISTOIMINNALLISIIN HANKKEISIIN

Säätiö oli edelleen mukana Karelia Ammattikorkeakoulun opiskelijoiden työllistämishankkeessa, Karelia Ammattikorkeakoulun ja Itä-Suomen yliopiston Mytologiasta voimaa matkailuun -hankkeessa, Itä-Suomen yliopiston humanistisen osaston Humus-hankkeessa ja Pohjois-Karjalan museon yliopiston opiskelijoiden työllistämishankkeessa, joita rahoitettiin yhteensä 38.500 eurolla. Kokonaisrahoituksesta on päätetty aiempina vuosina.

TIETEeseen, TAITEISIIN JA MUIHIN KULTTUURITOIMINNAN HANKKEISIIN MYÖNNETYT APURAHAT JA AVUSTUKSET

Henkilökohtaiset tieteen apurahat myönnettiin yhden vuoden ja puolen vuoden tutkimusapurahoina. Lisäksi myönnettiin apurahoja monitieteisiin, useampivuotisiin tutkimushankkeisiin. Taiteen apurahat myönnettiin ammattimaiseen taiteen harjoittamiseen puolen vuoden ja yhden vuoden työskentelyapurahoina. Kulttuuriharrastustoimintaa varten apurahoja myönnettiin Pohjois- ja Etelä-Karjalan maakuntien alueella merkittäviä ja kehittyviä tapahtumia järjestäville Suomeen rekisteröidyille yhteisöille ja ryhmille. Erillisrahastoista apurahoja myönnettiin rahastojen tarkoituksen mukaiseen toimintaan. Työskentelyapurahat myönnetään 6:n ja 12 kuukauden apurahoina, joiden kuukausieräinen maksatus tapahtuu kahden tai useamman kalenterivuoden aikana.

TIEDE

Itä-Suomen yliopisto, humanistinen osasto Inkerinsuomen korpuksen kieliteknologiseen viimeistelytyöhön.	8 368
Kallio Sami, Väitöstutkija, Oulu 12 kuukauden työskentelyapuraha Vienan Karjalan asutushistoriaa käsittelevään väitöskirjaan. Väinölä-rahastosta.	26 000
Kohvakka Mikko, FT, Lappeenranta Viiden kuukauden työskentelyapurahana maakuntien liittojen alueajattelua käsittelevän tieteellisen julkaisun kirjoittamiseen ja matkakuluihin.	10 000
Lappalainen Ari FT, Kontiolahti 12 kuukauden työskentelyapuraha tieteelliseen tutkimukseen "Kalastuskulttuuri tietoyhteiskunnassa - Kulttuurimuutos ja kalatalous 2020". O. A. Kososen rahastosta.	26 000
Tuhkanen Denis, Ph.D, Helsinki 12 kuukauden työskentelyapuraha tieteelliseen tutkimukseen, joka käsittelee Karjalaista henkilönnimistöä kieli- ja kulttuurikontaktien heijastumana.	26 000

TAIDE

ETELÄ-KARJALA

Fomin Maria, TeM, ohjaaja, teatteriopettaja, Lappeenranta Kuuden kuukauden apuraha taiteelliseen työskentelyyn.	13 000
Suikkanen Heidi, Kuvataiteilija AMK, Lappeenranta 12 kuukauden apuraha taiteelliseen työskentelyyn.	26 000

POHJOIS-KARJALA

Joensuun Taiteilijaseura ry. Taide kuuluu kaikille - Taidekeskus Ahjon toiminnan käynnistämiseen ja kehittämiseen sekä markkinointikuluihin. Anja ja Arto Ruudun rahastosta.	20 000
Gröhn-Soininen Reetta, kuvanveistäjä, Joensuu 12 kuukauden apurahana taiteelliseen työskentelyyn.	26 000
Hyvärinen Saara, kuvataiteilija, Joensuu Kuuden kuukauden apurahana taiteelliseen työskentelyyn.	13 000
Turunen Tuomas, musiikin maisteri, Kontiolahti Kuuden kuukauden apurahana taiteelliseen työskentelyyn. Hilkka ja Paavo Honkajuuren rahastosta.	13 000

KULTTUURITOIMINTA POHJOIS-KARJALASSA

Arsko ry. Arskon taidenäyttelyn näyttelyvalvojen palkkauskuluihin kesällä 2021.	1 000
Ilomantsin Museosäätiö sr. Parpeinvaaran runokylän kulttuuri- ja tapahtumatoiminnan järjestämiseen ja nuorten kesätyöntekijöiden palkkaamiseen. Aino ja Nuutti Rädyn rahastosta.	15 500
Itä-Suomen kulttuuripolut ry. Outokummun vanhat talot -tapahtuman järjestämiseen kesäkuussa 2021. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	2 000
Joensuun Kirjallisuustapahtuma Lapsi kirjallisuudessa ja toisissa taiteissa kirjallisuustapahtuman kuluihin.	3 000
Joensuun Oopperayhdistys ry. Lemmenjuoma-oopperan tuotantokuluihin tappiontakauksena.	7 500
Joensuun Parafest ry. Parafest-kulttuurifestivaalin 2021 järjestämiseen.	5 000
Joensuun Popmuusikot ry. Rokumentti Rock Film Festival 2021 -tapahtumien järjestämiseen.	5 000
Juuan musiikkijuhlien kannatusyhdistys ry. Juuan musiikkijuhlien 2021 järjestämiskuluihin.	3 000
KarjalaBrihat Karjalankielisten cd-levyjen tuotantokuluihin, kustannuksiin sekä julkaisukuluihin. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	1 500
Lieksan Vaskiviikon kannatusyhdistys ry. Lieksan Vaskiviikon 2021 järjestämiskuluihin.	5 000
Lieksan Taideyhdistys ry. 50-vuotisjuhlavuoden näyttelyn ja juhlakonsertin kuluihin.	3 000
Monola-seura ry. Monola-juhlaviikon 2021 järjestämiseen. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	5 000
MPK Savo-Karjalan soittokunta Veteraani- ja maanpuolustusjärjestöjen Pohjois-Karjalassa toteutettavien tapahtumien musiikkiesitysten kuluihin. Pohjoiskarjalainen sotilasmusiikki -rahastosta.	6 000
Nuorisoseura Motora ry. Ajastaika-kansantanssiproduktion tuotantokuluihin. Riitta ja Väinö H. Bromanin rahastosta.	10 000

Nurmeksen Vanhan Kauppalan Asukasyhdistys ry. Nurmeksen Vanhan Kauppalan Avoimet ovet -tapahtuman järjestelykuluihin.	3 000
Pohjois-Karjalan alueellinen elokuvayhdistys ry. Elokuvanäyttötoimintaan ja lasten elokuvatyöpajojen kustannuksiin.	2 500
Pohjois-Karjalan kirjailijayhdistys Ukri ry. Ukrin 65-juhla-antologian kokoamiseen ja painattamiseen.	2 500
Rantalan Virta -kulttuuriyhdistys ry. Tekstiilitaiteilija Riitta Turusen LANGALLA-näyttelyn järjestämiskuluihin Enon Louhitalolla kesällä 2021. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	2 000
Rääkkylä Folk ry. Kihaus Folk 30! -juhlavuoden tapahtumien kuluihin.	5 000
Suojärven Pitäjätseura ry. Karjalaisten kulttuurisäiltöjen tuottamiseen Nurmeksen Bomballe. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	2 000
Taito Pohjois-Karjala ry. Kesänäyttelyvalvojen ja lasten käsityöleirien apuohjaajien palkkaamiseen Taito Pohjois-Karjala ry:n toimipisteisiin. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	5 000
Teatteri Otsot ry. Kulttuuritehdas Sihtalan toiminnan käynnistämiseen ja kehittämiseen sekä markkinointi- ja esitystekniikan kustannuksiin.	10 000
Vapaussodan Pohjois-Karjalan Perinneyhdistys ry. Vapaussodan Pohjois-Karjalan perinneyhdistyksen 30-vuotishistorian kuluihin. Riitta ja Väinö H. Bromanin rahastosta.	3 000
KULTTUURITOIMINTA ETELÄ-KARJALASSA	
Etelä-Karjalan arkeologian harrastajat Jatuli ry. Lappeenrannan Murheistenrannan arkeologisen yleisökaivauksen kuluihin.	3 100
Etelä-Karjalan Taiteilijaseura ry. Imatran taidemuseossa marraskuussa 2021 järjestettävän näyttelyn kuluihin sekä muuhun tapahtumatoimintaan.	3 500
Kotkaniemi-säätiö Kotkaniemen, presidentti P. E. Svinhufvudin kotimuseon valokuvakokoelman järjestelytyöhön ja valokuvanäyttelyn kuluihin.	5 000
Kulttuuriyhdistys Maailmanpylväs ry. Parikkalan Patsaspuiston kesätyöntekijän palkkakuluihin.	2 000

Lemin Musiikkiyhdistys ry. Lemin musiikkijuhlien 2021 järjestämiseen.	4 000
Mustan ja Valkoisen Teatteri-yhdistys ry. Black & White Theatre Festivalin katuteatteri- ja lastenteatteriohjelmiston valmistelutyöhön sekä järjestämiseen.	10 000
Saimaan Nuorisoseurat ry. Järjestyksenvalvojen kouluttaminen Kalenat-tapahtumaan ja Kalenoiden Tanssiralli-katselmuskonserttien järjestämiseen.	2 000
Talkootanssit Taipalsaarella/Emmi Kaijansinkko Talkootanssit-musiikinäytelmän toteuttamiseen Taipalsaaren 450-juhlavuotena.	4 000

MUU KARJALAINEN KULTTUURITOIMINTA

Karjalazet Nuoret Suomes - Karjalaiset Nuoret Šuomešša ry Karjalaisen kekrijuhlan (kegripruazniekka) järjestämiseen vuonna 2021. Taimi ja Väinö Toron rahastosta.	3 000
Pääkaupungin Valkjärveläiset ry. Pääkaupungin Valkjärveläiset ry:n yhdistyshistoriikin 1961–2020 julkaisukuluihin. Eino ja Marjatta Hietasen rahastosta.	1 000
Räisäläisten Säätiö sr. Räisälän rippikirjatietojen tallentaminen Karjala-tietokantaan. Rahoituksella saadaan katettua Räisälän viiden jäljellä olevan rippikirjan tallennuskustannukset.	24 000

LUKUVUODELLE 2021–2022 MYÖNNETYT OPISKELUAPURAHAT

Helena ja Kauko Bromanin rahasto

Eskelinen Misa, Lieksa Mielenterveys- ja päihdehoitajaksi opiskeluun ammattikoulussa	500
Mononen Milla, Joensuu Terveystieteen opintoihin Karelia-ammattikorkeakoulussa	850
Tolvanen Jani, Rääkkylä Ajoneuvo ja kuljetustekniikan opiskeluun Turun ammattikorkeakoulussa	850

Martta ja Aarne Cederbergin rahasto

Anola-Pukkila Senni, Joensuu Hallintotieteiden opiskeluun Tampereen yliopistossa	850
Behm Sonja, Kitee Kasvatustieteen opiskeluun Helsingin yliopistossa	850

Gröhn Marika, Liperi Logopedian opiskeluun Turun yliopistossa	850
Huovinen Ville, Kontiolahti Tietojenkäsittelytieteen opiskeluun Itä-Suomen Yliopistossa	850
Huttunen Veera, Joensuu Eläinlääketieteen opiskeluun Helsingin yliopistossa	850
Häyrinen Teemu, Joensuu Kauppatieteiden maisterivaiheen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Ignatius Linda, Joensuu Kasvatustieteen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Jarva Paavo, Joensuu Liikunnanohjaajan opiskeluun Kajaanin ammattikorkeakoulussa	850
Kakko Asser, Joensuu Fysiikan ja matematiikan opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Kervinen Maiju, Joensuu Tuotantotalouden opiskeluun LUT-yliopistossa	850
Koivumaa Santra, Joensuu Kauppatieteiden opiskeluun LUT-yliopistossa	850
Kokkonen Roosa, Joensuu Psykologian opiskeluun Stirlingin yliopistossa	850
Korhonen Rosanna, Polvijärvi Liiketalouden opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa sekä vaihto-opiskeluun Italiassa	1000
Kurppa Roosa, Joensuu Oikeustieteiden opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa ja vaihto-opiskeluun Ruotsissa	1000
Laukkanen Aaro, Kontiolahti Kauppatieteiden opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Launonen Ville, Nurmes Opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa	850
Lempiäinen Reeta, Joensuu Erityispedagogiikan opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Lukkarinen Jaana, Kontiolahti Oikeustieteiden opiskeluun Lapin yliopistossa	850

Majoinen Aleksi, Joensuu Kansainvälisen liiketalouden opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa	850
Miina Sanni, Joensuu Vaihto-opiskeluun USA:ssa Radfordin yliopistossa	1000
Nevala Jaakko, Joensuu Kemiantekniikan opiskelu Lappeenrannan - Lahden teknillisessä yliopistossa	850
Pehkonen Ronja, Lieksa Musiikkipedagogiopiskeluun Jyväskylän ammattikorkeakoulussa	850
Raassina Leevi, Kontiolahti Tietotekniikan opiskeluun LUT-yliopistossa	850
Ratilainen Riikka, Joensuu Perhehoitotyön työharjoitteluun ja vapaavalintaisten opintojen suorittamiseen Zimbabwessa	1000
Roivas Maria, Joensuu Rauhan- ja konfliktintutkimuksen opiskeluun Tampereen yliopistossa	850
Ryynänen Johanna, Lieksa Tanssin ja koreografian opiskeluun Berliinin taideyliopistossa	850
Räsänen Inka, Joensuu Suomen kielen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Schmidt Elsa, Joensuu Hammaslääketieteen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Shemeikka Jessica, Joensuu Liiketalouden opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa	850
Sorjonen Joonas, Eno Vaihto-opiskeluihin Alankomaissa Fontys University of Applied Sciencesissä	1000
Sormunen Eero, Polvijärvi Tietojenkäsittelytieteen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Tahvanainen Vertti, Joensuu Fysiikan opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Tahvanainen Niina, Joensuu Lääketieteen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa ja vaihto-opiskeluun Wienissä	1 000
Tiainen Iina-Mari, Kontiolahti Historian opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850

Timonen Katariina, Kitee Kauppatieteiden opiskeluun Lappeenrannan yliopistossa	850
Tolvanen Antti, Kesälahti Kemiantekniikan opiskeluun LUT-Yliopistossa	850
Tuunainen Alma, Joensuu Valtiotieteiden opiskeluun Helsingin yliopistossa	850
Törrönen Emma, Joensuu Lääketieteen opiskeluun Riga Stradins Universityssa	850
Vartiainen Teppo, Joensuu Tuotantotalouden opiskeluun LUT-yliopistossa ja vaihto-opiskeluun Milanossa	1000
Väisänen Suvi, Joensuu Viimeisen vuoden maisteriopintoihin Amsterdamin yliopistossa Alankomaissa	850
Ylhäinen Hilda, Joensuu Kuvataiteen opinnäytetyön toteuttamiseen Turun ammattikorkeakoulussa	850
Hilkka ja Paavo Honkajuuren rahasto	
Pehkonen Mika, Joensuu Metsätieteiden opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Siiskonen Hanna, Joensuu Metsätieteiden maisterivaiheen opintoihin Itä-Suomen yliopistossa	850
Karjalaisen – Kosti Aaltosen rahasto	
Heikkonen Santtu, Kontiolahti Kulttuurintutkimuksen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Kovács Anna, Kontiolahti Kulttuurituotannon opiskeluun Metropolia Ammattikorkeakoulussa	850
Nousiainen Kaisa, Kitee Journalistiikan opiskeluun Tampereen yliopistossa	850
Elma ja Väinö Kokkosen rahasto	
Kainulainen Elisa, Joensuu (Pyhäselkä) Lääketieteen opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Tykkyläinen Iina, Kontiolahti Lääketieteen opiskeluun Latviassa	850

Sanni ja Pekka Mensosen rahasto

Frimodig Jan-Petteri, Outokumpu 850
Talotekniikan opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa

Jeskanen Niina, Joensuu 850
Kartoitus- ja paikkatietojärjestelmien sekä vesistöjen kunnostustekniikan opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa

Toivanen Juuso, Outokumpu 1000
Kauppatieteiden vaihto-opiskeluun Trierin yliopistossa Saksassa

Irma ja Reino Pitkäsen rahasto

Kaakkunen Niko, Joensuu 1000
Tuotantotalouden maisterivaiheen opiskeluun Milanon yliopistossa

Kostamo Joonas, Kitee 850
Diplomi-insinööriksi opiskeluun LUT-yliopistossa

Inkeri ja Erkki Salomaan rahasto

Huovinen Teemu, Joensuu 500
Sähkö- ja automaatioalan opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Kettukangas Tatu, Joensuu 500
sähkö- ja automaatioalan opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Kuivalainen Eetu, Kontiolahti 500
Sähkö- ja automaatioalan opiskeluun Pohjois-Karjalan ammattikoulussa ja kaksoistutkintoon Joensuun aikuislukiossa

Lahti Joonas, Joensuu 500
Riveria-ammattiopistossa opiskeluun

Lehikoinen Tommi, Juuka 500
Kone- ja tuotantotekniikan opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Martikainen Rasmus, Joensuu 500
Sähköalan opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Määttä Ville, Joensuu 500
Sähkö- ja automaatioalan perustutkinnon opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Möttönen Juho, Juuka 500
Talonrakennuksen opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Pikkarainen Jonne, Kontiolahti 500
Opiskeluun Riveria-ammattiopistossa

Räty Veeti, Joensuu Sähköalan opiskeluun Riveria-ammattiopistossa	500
Saukkonen Atte, Liperi Sähkö- ja automaatioalan perustutkinnon opiskeluun Riveria-ammattiopistossa	500
Tuononen Topi, Juuka Opiskeluun Riveria-ammattiopistossa	500
Siiri ja Tauno Talluksen rahasto	
Ahosola Jani, Kontiolahti Liiketalouden opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa	850
Kerttu Tossavaisen rahasto	
Ylönen Eerika, Kontiolahti Farmasian opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa	850
Hanna ja Antti Turusen rahasto	
Kuivalainen Markus, Joensuu Opinto-ohjaajaksi opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa ja vaihto-opiskeluun keväällä 2022	1000
Nenonen Kaisla, Iloantsi Kauppatieteiden opiskeluun Karelia-ammattikorkeakoulussa	850
Okic Edisa, Iloantsi Erityispedagogiikan opiskeluun Itä-Suomen yliopistossa ja vaihto-opiskeluun Englannissa	1000
Tykkyläinen Tomi, Kontiolahti Rakennetun ympäristön opintoihin Aalto-yliopistossa	850

KULTTUURIKIINTEISTÖT

Säätiö käytti kulttuurikiinteistöjensä ylläpitoon 111.055 euroa. Tuloja saatiin 112.704 euroa.

Joensuun Ilosaarella sijaitseva **Karjalantalo** on vuokrattu Joensuun Popmuusikot ry:n omistaman Töminä Oy:n ravintola- ja konserttitoimintaan.

Säätiö omistaa yhdessä Iloantsin kunnan kanssa Iloantsissa **Kalevanpirtti Oy:n**, joka omistaa ja hallinnoi Parppeinvaaran runokylän perinnerakennuksia. Parppeinvaaralla toimii mm. karjalaista perinnettä vaaliva ravintola Parppeinpirtti, joka on vuokrattu Tsipaniekka Oy:lle. Runokylän ja Luontokeskus Mesikän toiminnasta Kalevanpirtti Oy:llä on sopimus Iloantsin Museosäätiön kanssa.

Olli Tiaisen majan käytöstä säätiöllä on yhteistyösopimus Pohjois-Karjalan aluetoimiston ja pohjoiskarjalaisten maanpuolustusjärjestöjen kanssa.

Joensuussa, Papinkatu 5:ssä säätiön omistuksessa on liikehuoneisto, johon NS Motora ry. on rakentanut itselleen kansantanssiharrastusta varten toimitilat.

Murtovaaran Talomuseo

Säätiö teki Murtovaaran talomuseosta ja sen ympäristöstä ylläpitosopimuksen nurmeslaisen yrittäjän, Wilma Klippelin kanssa. Klippel aloitti toimikautensa rivakasti. Kesäkaudella, lumentuloon saakka, Murtovaarassa tehtiin lukuisia kunnostustöitä: niittyladon ja riihiladon perustukset kohennettiin, veneladon eli vanhan tallin perustukset ja pärekatto uusittiin, kerppuladon tuohikatto uusittiin ja päärakennuksen kuisti korjattiin. Klippelin sopimukseen sisältyi myös piha-alueen niittäminen. Tämän lisäksi yrittäjä huolehti arvokkaasta perinnebiotooppialueesta. Yleisön viihtyvyyttä Murtovaarassa parannettiin kunnostamalla kaivo puhtaan juomaveden saamiseksi, hankkimalla uusi kompostikäymälä ja siistimällä kujaan suurempiakin ryhmiä palveleva käytännöllinen esittely- ja kahvitteletila.



Murtovaaran päärakennuksen uusittu sisäänkäynti.



Talomuseoalueen kunnostusten lisäksi Pielisen Uittoperinneyhdistys ry. saattoi valmiiksi Murtovaaraan menevällä polulla puron ylittävän tammipadon peruskorjauksen.

2. VARAINHOITO JA SIIJOITUSTOIMINTA

Säätiölain mukaan säätiön varainhoidon on oltava suunnitelmallista. Säätiön varainhoitoon kuuluu varsinaiseen toimintaan käytettävien varojen hoitamisen lisäksi sijoitustoiminta.

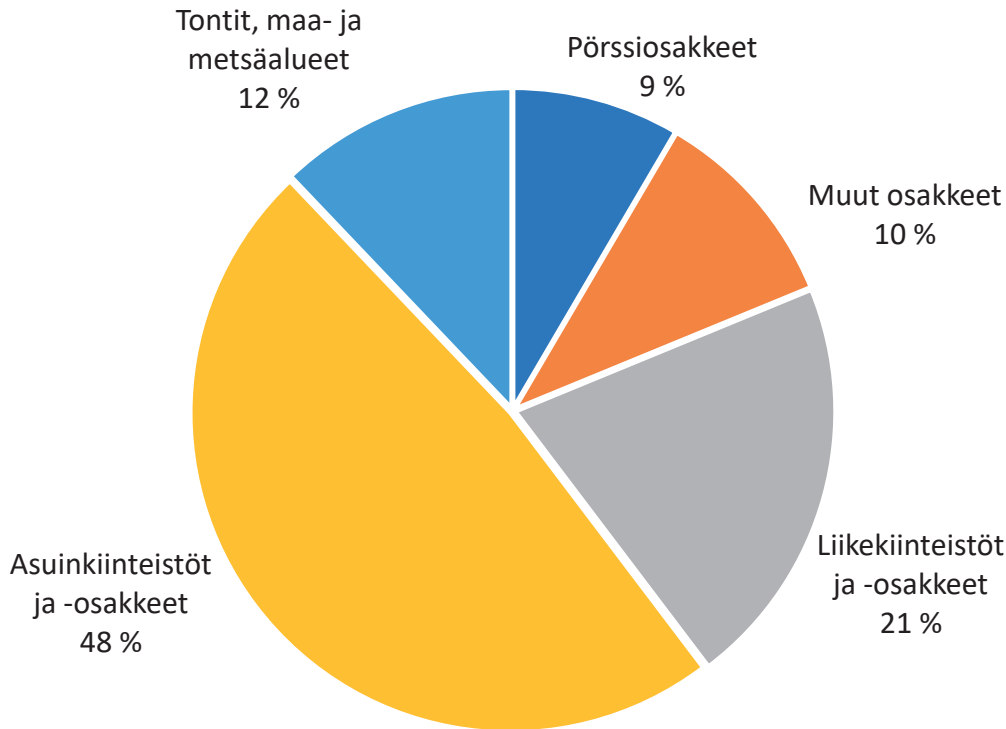
Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiöllä on hallituksen hyväksymä sijoitussuunnitelma, jota tarkistetaan tarpeen mukaan, vähintään kerran vuodessa talousarvion laatimisen yhteydessä. Hallituksen alaisuudessa toimii sijoitustyöryhmä, joka seuraa sijoitusvarallisuuden kehittymistä ja tekee säätiön hallitukselle sijoittamista koskevat päätösesitykset. Kiinteistösijoitusten ja kiinteistöjen kehittämistä varten hallituksen alaisuudessa ja yhteistyössä sijoitustyöryhmän kanssa toimii kiinteistötyöryhmä, joka tekee hallitukselle päätösesitykset kiinteistöomaisuuteen liittyvistä hankkeista ja investoinneista.

Säätiön varallisuus on kertynyt lahjoituksista ja sijoitusten tuotoista. Varat on sijoitettu pääasiassa kiinteistö- ja huoneisto-osakkeisiin, pörssiosakkeisiin ja muihin arvopapereihin sekä maa- ja metsäalueisiin.

Säätiön taseessa pysyviin vastaaviin sisältyvän sijoitusomaisuuden käypä arvo on noin 40 miljoonaa euroa. Hallituksen tekemä arvio perustuu kiinteistöomaisuuden osalta yleiseen alueelliseen hintatasoon ja arvopapereiden osalta vuoden lopun markkina-arvoon. Sijoitus- ja rahoitusomaisuudesta saadut tulot olivat yhteensä 2.833.843 euroa.

Sijoitusomaisuuserät ja arvio markkina-arvosta

Pörssiosakkeet	3 425 000
Muut osakkeet	4 194 500
Liikekiinteistöt ja -osakkeet	8 476 000
Asuinkiinteistöt ja -osakkeet	19 550 000
Tontit, maa- ja metsäalueet	4 909 000
	<hr/>
	40 554 500



Säätiön saamat osinkotuotot olivat 232.806 euroa, josta Karjalan Kirjapaino Oy:n osinko oli 102.144 euroa. Pääomalahjoituksia saatiin 497.180 €. Taseen loppusumma oli 26.895.788,35 euroa ja konsernin 27.542.726,04 euroa. Tilinpäätössiirtojen jälkeen ylijäämä oli 290.392 euroa ja konsernin 450.404 euroa. Pitkäaikaista pankkivelkaa konsernilla on n. 3,9 miljoonaa euroa. Merkittävin osuus säätiön tuotoista kertyy tytäryhtiöiden osakkeista saatavista vuokratuloista.

Säätiön kiinteistö- ja asunto-osakeomaisuus sisältää 197 vuokra-asuntoa, joita on pääosin Joensuussa sijaitsevissa asuinkerrostaloyhtiöissä. Vuokralaisten vaihtuvuusaste oli 23,35 %, mutta täyttöaste 100 %. Lähes kaikki säätiön sijoituskiinteistöt ja huoneistot sijaitsevat Joensuun keskustassa tai sen lähituntumassa.

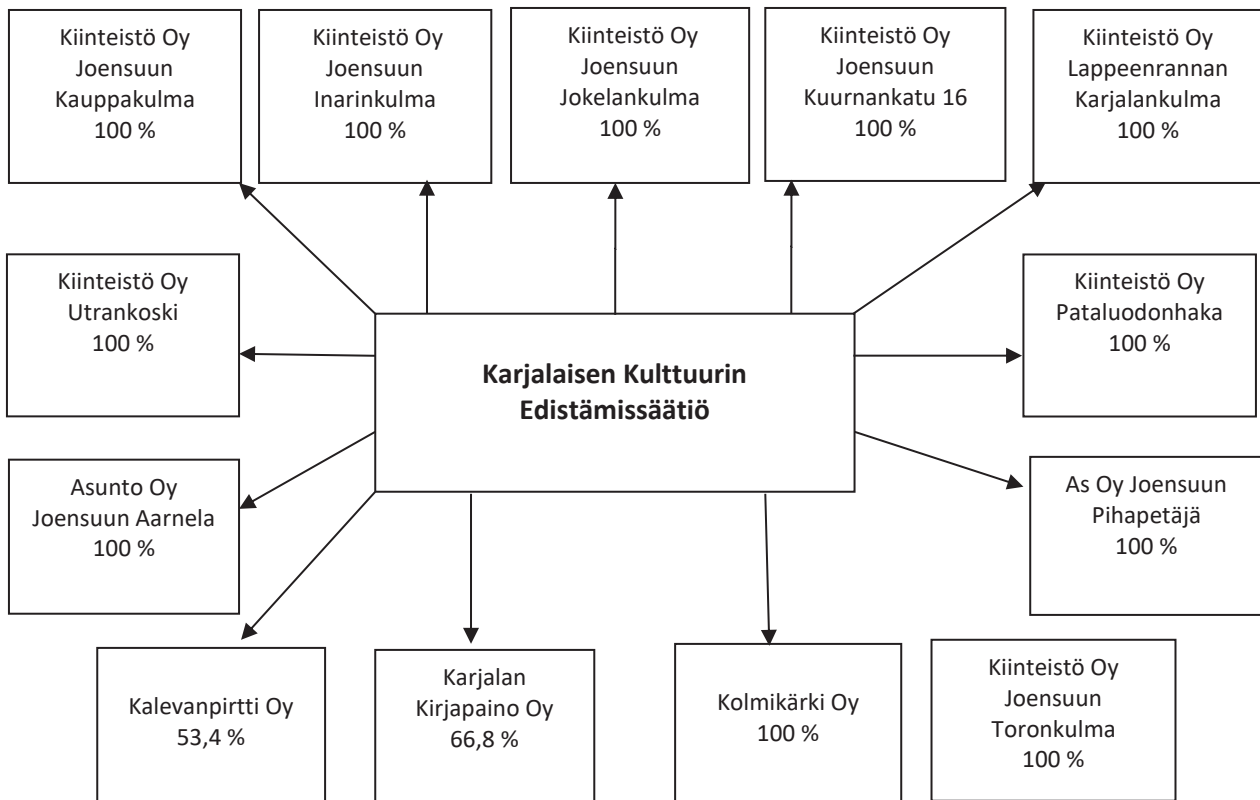
Joensuussa ja Lappeenrannassa säätiöllä on vuokrattavana 70 liike- ja toimistohuoneistoa. Tyhjen huoneistojen kysyntä oli heikkoa. Joensuussa, KOy Kauppakulman 2. kerroksen saneeraus jatkui. Lappeenrannan Karjalankulman tontti jaettiin ja sekä uudisrakentamiselle että suojellun osan peruskorjaukselle saatiin rakennusluvat. Karjalankulman rakennuksen suojellun osan julkisivu kunnostettiin museoviraston ohjeiden mukaisesti, kunnostuskustannukset olivat n. 370.000 €. Säätiö päätti, että Lappeenrannan kiinteistö myydään.



Lappeenrannan Karjalankulman suojeltu julkisivu kunnostettiin kesällä 2021.

TALOUSHALLINTO JA KONSERNI

Säätiön suora omistusosuus konserniyhtiöissä



Säätiön taloushallintoa hoidetaan konsernina, ja säätiö tekee konsernitilinpäätöksen. Konserniin kuuluu säätiön lisäksi 13 tytäryhtiötä. Joensuussa näitä ovat Karjalan Kirjapaino Oy, Kolmikärki Oy, Kiinteistöyhtiö Kauppakulma, Kiinteistöyhtiö Inarinkulma ja Kiinteistöyhtiö Jokelankulma, Kiinteistöyhtiö Kuurnankatu 16 ja Kiinteistöyhtiö Toronkulma. Asuinyhtiöitä ovat Kiinteistöyhtiö Pataluodohaka ja Kiinteistöyhtiö Utrankoski sekä Joensuun Aarnela ja Joensuun Pihapetäjä. Kiinteistö Oy Karjalankulman kotipaikka on Lappeenranta ja Kalevanpirtti Oy:n kotipaikka on Ilomantsi.

Säätiön ja sen konserniyhtiöiden operatiivinen toiminta sekä raha- ja maksuliikenne Kalevanpirtti Oy:tä lukuun ottamatta hoidettiin säätiön toimistossa. Pääkirjanpito ostettiin Azets Insights Oy:ltä. Kiinteistöyhtiöiden isännöinti ja suuri osa kiinteistöjen huoltoon liittyvistä tehtävistä hoidettiin säätiön konsernipalveluina, asuntojen vuokravälitys ostettiin alihankintana OVV asuntopalvelut Joensuulta.

Konserniyhtiöiden hallinto

KOy Joensuun kauppakulma, KOy Joensuun Inarinkulma, KOy Joensuun Jokelankulma, KOy Utrankoski, KOy Pataluodohaka, Asunto Oy Joensuun Aarnela, As Oy Joensuun Pihapetäjä ja KOy Joensuun Toronkulma; hallitusten puheenjohtaja oli Ari Mononen ja jäseninä toimivat Tuomo Vatanen ja Satu Kokkonen. Toimitusjohtaja oli Eero Kuittinen.

KOy Karjalankulma; hallituksen puheenjohtajana oli Anu Talka ja jäseninä olivat Tuomo Vatanen, Risto Voipio ja Satu Kokkonen. Toimitusjohtaja oli Eero Kuittinen.

Kalevanpirtti Oy:n kotipaikka on Ilomantsi. Yhtiön hallituksen puheenjohtaja oli Satu Kokkonen ja jäseninä toimivat Markku Lappalainen, Hilikka Hiltunen ja yhtiön toimitusjohtaja Marjut Ahokas.

Karjalan Kirjapaino Oy; hallituksen puheenjohtaja oli Eero Broman, jäseninä Maija-Liisa Lindqvist ja Satu Kokkonen, joka oli myös yhtiön prokuristi.

Kolmikärki Oy; hallituksen varsinaisena jäsenenä oli Satu Kokkonen ja varajäsenenä Marjatta Palander.

METSÄT

Säätiö omistaa Kaavin Luikonniemessä ja Luikonlahden kylän alueella metsätalousmaata n. 340 hehtaaria. Säätiöllä on metsäsuunnitelma, jonka mukaisesti säätiön metsien hoitoa ja hakkuita toteutettiin. Metsätuloja saatiin 64.956 euroa. Lapissa, Kittilän ja Enontekiön kunnissa säätiö omistaa maa-alueita, joiden pinta-ala on yhteensä noin 400 hehtaaria.

ARVOPAPERIT

Vuoden lopussa säätiön omistamien pörssiosakkeiden ja listattujen arvopapereiden markkina-arvo oli yhteensä n. 3,4 miljoonaa euroa.

LAHJOITUKSET

Broman Group Oy lahjoitti 25.000 euroa ja Väinö H. Broman lahjoitti Punamusta Oyj:n osakkeita yhteisarvoltaan 176.850 euroa, Riitta ja Väinö H. Bromanin nimikkorahaston pääomaan. Säätiö sai myös Irma Ruuskanen-Seren testamentilla 294.000 euron lahjoituksen, josta 73.500 euroa oli määrätty 21. prikaatin muistorahaston lisäykseen ja 220.500 euroa Irma Ruuskanen-Seren nimikkorahaston peruspääomaan. Kirsti ja Veijo Mannelinin nimikkorahasto sai Kirsti Relanderin muistamislahjoituksina 1.330 euroa.

ERILLISRAHASTOT

Säätiössä on yleisrahaston lisäksi erillinen Yliopistorahasto, jonka tuottoa käytetään yliopistotoimintaan Pohjois-Karjalassa, sekä 42 nimikkorahastoa, joiden pääoma vuoden lopussa oli yhteensä 14,8 miljoonaa euroa. Rahastojen osuus maksetuista apurahoista oli yhteensä 257.000 euroa.

Riitta ja Väinö H. Bromanin rahasto	Irma ja Reino Pitkäsen rahasto
Kauko ja Helena Bromanin rahasto	Pohjoiskarjalainen sotilasmusiikkirahasto
Martta ja Aarne Cederbergin rahasto	Pohjois-Karjalan Osuuskaupan rahasto
Etelä-Karjalan rahasto	Pohjois-Karjalan Osuuspankkien rahasto
Eino ja Marjatta Hietasen rahasto	21. prikaatin rahasto
Aini ja Toivo Hirvosen rahasto	Jorma Reenpään rahasto
Paavo ja Hilikka Honkajuuren rahasto	Irma Ruuskanen-Seren rahasto
E. J. Huttusen Rahasto	Anja ja Arto Ruudun rahasto
Joensuun Marttayhdistys ry:n rahasto	Aino ja Nuutti J. Rädyn rahasto
Karjalaisen – Kostti Aaltosen rahasto	Ensio Salmenkallion rahasto
Karjalan Äänen rahasto	Erkki ja Inkeri Salomaan rahasto
Elma ja Väinö Kokkosen rahasto	Tauno ja Siiri Talluksen rahasto
Kaupunginlääkäri O. A. Kososen muistorahasto	Mirjam ja Pauli Talvion Kantele-rahasto
Paavo Kotilaisen rahasto	Eeva ja Esa Timosen rahasto
Antti Kukkosen rahasto	Väinö ja Taimi Toron rahasto
Laakkosen rahasto	Apteekkari Kerttu Tossavaisen rahasto
Martta Laineen rahasto	Hanna ja Antti Turusen rahasto
Kirsti ja Veijo Mannelinin rahasto	Vuokko Vallinkosken rahasto
Sanni ja Pekka Mensosen rahasto	Wiipuri-museon säätiön rahasto
Olli Tiaisen maanpuolustusrahasto	Väinölä-rahasto
Kirjastonhoitaja Ritva Oravan rahasto	Eevi ja Matti Väistön rahasto

3. SÄÄTIÖN HALLINTO

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiön hallintoelimiä ovat hallintoneuvosto ja hallitus. Säätiön säännöt ja säätiölaki määräävät näiden toiminnasta. Säätiölain mukaan säätiön johdon on huolellisesti toimien edistettävä säätiön tarkoituksen toteutumista ja säätiön etua. Hallinnon toimintaohjeena on hyvän säätiötavan mukainen hallituksen työjärjestys, jossa määrätään yksityiskohtaisemmin mm. hallintoon kuuluvien työnjaosta, vastuusta ja velvollisuuksista.

LÄHIPIIRI

Säätiöllä on lähipiiriohje.

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiön lähipiiriin luetaan säätiön perustajat, säätiön hallituksen ja hallintoneuvoston jäsenet, konserniin kuuluvat yhtiöt ja yhtiöiden hallitusten jäsenet, tilintarkastajat ja säätiön asiamies sekä kaikkien em. henkilöiden säätiölaissa mainittu lähipiiri.

KKES:n lähipiiri

Säätiön perustajat	Konserniyhtiöt	Hallinto neuvosto	Hallitus	Tilintarkastaja	Henkilökunta
25 yhteisöä + 70 ihmistä	14	17 jäsentä 4 kunnia-jäsentä	7 jäsentä	1	4
yhteisöjen tytäryhteisöt ja määräysvaltaa käyttävät ----- puolisot lapset lastenlapset lasten puoliset sisarukset em. lapset vanhemmat puolison vanhemmat	yhtiöissä määräysvaltaa käyttävät hlöt 7 + 3 ----- puolisot lapset lastenlapset lasten puoliset sisarukset em. lapset vanhemmat puolison vanhemmat	puolisot lapset lastenlapset lasten puoliset sisarukset em. lapset vanhemmat puolison vanhemmat	puolisot lapset lastenlapset lasten puoliset sisarukset em. lapset vanhemmat puolison vanhemmat	puolisot lapset lastenlapset lasten puoliset sisarukset em. lapset vanhemmat puolison vanhemmat	puolisot lapset lastenlapset lasten puoliset sisarukset em. lapset vanhemmat puolison vanhemmat
+ Kenen tahansa näiden määräysvallassa oleva yhteisö tai säätiö					

Lähipiiritoimet

Säätiön lähipiiriin kuuluville ei ole osoitettu säätiölaissa kiellettyjä, säätiön tarkoitukseen kuulumattomia taloudellisia etuja eikä heidän kanssaan ole tehty säätiön tavanomaiseen toimintaan kuulumattomia poikkeuksellisia toimia.

Säätiöllä ei ole lähipiiriinsä kuuluvien henkilöiden kanssa sellaisia sopimuksia tai liiketoimia, jotka eivät olisi markkinahintaisia, tai sellaisia sopimuksia tai toimia, jotka poikkeaisivat säätiön tavanomaisesta sopimuskäytännöstä, esim. toimitiloja tai asuntoja vuokrattaessa. Säätiön hallituksen tai hallintoneuvoston jäsenille ei makseta palkkioita. Säätiön asiamies on työsopimussuhteinen, kuukausipalkkainen toiminnanjohtaja. Tilintarkastajalle maksetaan laskun mukaan. Säätiön konserniin kuuluvien tytäryhtiöiden hallituksen jäsenille ei pääsääntöisesti makseta palkkioita.

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiön myöntämät apurahat päättää säätiön hallitus vastaanotettujen hakemusten, erillisrahastojen hoitokuntien, saatujen asiantuntijalausuntojen ja säätiön hallituksen nimeämän apurahatyöryhmän esitysten perusteella. Esitykset ja myönnöt perustuvat myös hallituksen toimintasuunnitelmassa tekemiin linjauksiin. Hakijat, joiden toiminnassa on mukana säätiön lähipiiriin kuuluva henkilö, voivat saada apurahan hankkeisiinsa ainoastaan tavanomaisin myöntöperustein. Apurahahakemuksia käsiteltäessä esittelijät ja päätöksentekijät jäävävät itsensä sellaisten hakemusten kohdalla, joiden hakija kuuluu heidän lähipiiriinsä tai joissa hankkeissa he itse ovat osallisina tai vaikuttajina.

Säätiö on antanut tytäryhtiöilleen lainoja ja lainavakuuksia, jotka selviävät konsernin taseen liitetiedoista. Muille kuin tytäryhtiöilleen säätiö ei ole antanut lainoja tai vakuuksia tai muitakaan vastuusitoumuksia. Säätiö perii tytäryhtiöiltään tontinvuokria ja konsernipalveluista (hallinnon ja maksuliikenteen hoidosta sekä joissain tapauksissa kiinteistönhoidosta) palkkiota, joiden perusteena on vastaava markkinahintainen ostopalvelu.

HALLINTONEUVOSTO

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiön hallintoneuvosto valvoo säätiön hallituksen ja säätiön muun johdon vastuulla olevaa säätiön hallintoa ja tukee sekä edistää säätiön etua. Lisäksi hallintoneuvosto päättää myös asioista, jotka koskevat toiminnan huomattavaa supistamista tai laajentamista. Hallintoneuvosto päättää lisäksi säätiön sääntöjen muuttamisesta ja säätiön sulautumisesta tai purkamisesta. Hallintoneuvosto vahvistaa säätiön tilinpäätöksen ja valitsee hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenet. Hallintoneuvoston jäseneksi ei voi valita 75 vuotta täyttänyttä henkilöä. Hallintoneuvosto piti kevätkokouksensa etäyhteydellä 10. huhtikuuta ja syyskokouksensa Joensuussa 20. marraskuuta.

Puheenjohtaja

filosofian maisteri Liisa Ryyppö, Joensuu

Varapuheenjohtaja

professori Risto Turunen, Joensuu

Jäsenet

kauppaneuvos Harri Broman, Joensuu
 museonjohtaja Liisa Eskelinen, Lieksa
 filosofian tohtori Laura Jetsu, Ilomantsi
 kauppaneuvos Kyösti Kakkonen, Joensuu
 oikeustieteen tohtori Mikko Kärkkäinen, Joensuu
 maakuntaneuvos Markku Lappalainen, Ilomantsi
 kaupunkineuvos Pertti Lintunen, Imatra
 filosofian lisensiaatti Eeva Punta, Joensuu

museoiden johtaja Tarja Raninen-Siiskonen, Joensuu
 diplomi-insinööri Antti Reenpää, Helsinki
 professori Liisa-Maija Sainio, Lappeenranta
 professori Lea Siilin, Joensuu
 dosentti Pasi Tuunainen, Joensuu
 teollisuusneuvos Matti Virtaala, Joensuu

Kunniajäsenet

Kauppaneuvos Väinö H. Broman, diplomi-insinööri Pentti Immonen, kanslianeuvos Matti Halonen ja asessori Timo Nevalainen.

HALLITUS

Hallitus huolehtii säätiön hallinnosta ja siitä, että säätiön toiminta järjestetään asianmukaisesti tarkoituksen toteuttamiseksi. Hallitus vastaa myös siitä, että säätiön kirjanpito ja varainhoidon valvonta on asianmukaisesti järjestetty.

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiön hallitukseen kuuluvat kolmeksi vuodeksi kerrallaan valittu puheenjohtaja ja kolmeksi vuodeksi kerrallaan valitut kuusi jäsentä, joista kaksi on vuosittain erovuorossa. Hallitukseen ei voida valita henkilöä, joka on täyttänyt 75 vuotta. Hallitus kokoontui vuoden aikana seitsemän kertaa, joista kolme kokousta pidettiin etäyhteysskokouksina.

Puheenjohtaja

professori Marjatta Palander, Joensuu

Varapuheenjohtaja

professori Matti Tolvanen, Joensuu

Jäsenet

kauppatieteiden maisteri Eero Broman, Helsinki

teollisuusneuvos Ari Mononen, Joensuu

filosofian maisteri, kauppatieteiden maisteri

Anu Talka, Lappeenranta

varatuomari Tuomo Vatanen, Joensuu

varatuomari, KTT h.c. Risto Voipio, Helsinki

TILINTARKASTUS

Karjalaisen Kulttuurin Edistämisseätiön tilintarkastaja oli tilintarkastusyhteisö Joensuun Tilintarkastus Oy, päävastuullisena tilintarkastajana Petri Makkonen KHT.

HENKILÖSTÖ

Karjalaisen Kulttuurin Edistämisseätiön asiamies oli työsopimussuhteinen toiminnanjohtaja, filosofian maisteri Satu Kokkonen. Säätiön taloussihteeri oli laskentamerkonomi Satu Piitulainen. Rakennusmestari Eero Kuittinen oli säätiön kiinteistöpäällikkö. Joensuussa sijaitsevien liikekiinteistöjen huollosta ja teknisestä isännöinnistä vastasi kiinteistöjenhoitaja Jouni Judin.

Y-tunnus: 0212352-2

Kustannuspaikat: -1

Eliminointi:

Budjetti: -1

Päivittämättömät erät mukaan: EI

Nollarvoiset tilirivit mukaan: EI

	EUR	1.1.2021 - 31.12.2021	1.1.2020 - 31.12.2020
VARSINAINEN TOIMINTA			
Tuotot		112 703,64	120 358,00
Kulut			
Kulttuuritoiminnan kulut		-15 791,47	-11 296,90
Apurahat ja avustukset		-530 497,00	-481 786,54
Kulttuurirakennukset		-111 055,40	-144 584,17
Ihenkilöstökulut		-142 977,11	-138 472,42
Poistot		-51 933,74	-51 962,58
Hallinnon yleiskulut		-181 864,25	-178 882,93
Kulut yhteensä		-1 034 118,97	-1 006 985,54
Varsinainen toiminta yhteensä		-921 415,33	-886 627,54
Tuotto- / kulujäämä		-921 415,33	-886 627,54
VARAINHANKINTA			
Tuotot		497 180,00	25 000,00
Varainhankinta yhteensä		497 180,00	25 000,00
Tuotto- / Kulujäämä		-424 235,33	-861 627,54
SIJOTUS- JA RAHOITUSTOIMINTA			
Tuotot			
Sijoitustoiminta		2 833 842,82	2 855 742,91
Rahoitustoiminta		5 885,10	8 596,51
Kulut			
Sijoitustoiminta		-1 587 380,42	-1 612 638,60
Rahoitustoiminta		-5 245,86	-2 881,35
Sijoitus- ja rahoitustoiminta yhteensä		1 247 101,64	1 248 819,47
Tuotto- / Kulujäämä		822 866,31	387 191,93
TILIKAUDEN TULOS		822 866,31	387 191,93
TILINPÄÄTÖSSIIRROT			
Siirrot rahastoihin/rahastoista		-532 474,52	-142 085,95
TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ		290 391,79	245 105,98

Y-tunnus: 0212352-2

	Loppusaldo	Loppusaldo
EUR	31.12.2021	31.12.2020
V a s t a a v a a		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat sijoitusomaisuushyödykkeet		
Muut pitkävaikutteiset menot	14 300,00	18 700,00
Aineettomat sijoitusom.hyödykkeet yhteensä	14 300,00	18 700,00
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	128 552,15	128 552,15
Rakennukset ja rakennelmat	1 165 091,30	1 213 636,76
Koneet ja kalusto	9 901,88	3 832,52
Muut aineelliset hyödykkeet	86 987,02	86 987,02
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	1 390 532,35	1 433 008,45
Aineelliset sijoitusomaisuushyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	1 911 312,68	1 911 312,68
Koneet ja kalusto	262,88	350,52
Ennakkomaksut ja keskenkäiset hankinnat	243 706,17	183 691,74
Aineelliset sijoitusom.hyödykkeet yhteensä	2 155 281,73	2 095 354,94
Sijoitukset		
Osuudet saman konsernin yrityksissä	15 492 589,61	16 668 369,21
Muut osakkeet ja osuudet	4 710 682,30	4 533 774,02
Sijoitukset yhteensä	20 203 271,91	21 202 143,23
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	23 763 385,99	24 749 206,62
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Saamiset		
Pitkäaikaiset		
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	1 644 382,47	1 025 229,91
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	1 644 382,47	1 025 229,91
Lyhytaikaiset		
Myyntisaamiset	5 238,84	10 414,05
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	486 442,13	264 074,90
Muut saamiset	8 503,93	0,00
Siirtosaamiset	135 785,83	90 461,92
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	635 970,73	364 950,87
Saamiset yhteensä	2 280 353,20	1 390 180,78
Rahat ja pankkisaamiset	852 049,16	780 209,20
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	3 132 402,36	2 170 389,98
Vastaavaa yhteensä	26 895 788,35	26 919 596,60

Y-tunnus: 0212352-2

	Loppusaldo	Loppusaldo
EUR	31.12.2021	31.12.2020
Vastattavaa		
OMA PÄÄOMA		
Säästö pääoma	2 491 789,01	2 491 789,01
Sidotut rahastot yhteensä	2 491 789,01	2 491 789,01
Arvonkorotusrahasto	481 243,34	2 411 411,94
Muut rahastot	15 396 189,04	14 982 387,26
Toimintapääoma (ed. tilikauden yli-/alijäämä)	6 140 145,17	5 776 366,45
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	290 391,79	245 105,98
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	24 799 758,35	25 907 060,64
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	1 141 666,64	399 999,93
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	1 141 666,64	399 999,93
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	233 333,30	133 333,34
Saadut ennakot	18 892,64	22 474,36
Ostovelat	161 475,79	181 766,69
Velat saman konsernin yrityksille	314 327,13	33 989,26
Muut velat	180 271,40	198 518,69
Siirtovelat	46 062,80	42 453,69
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	954 363,36	612 536,03
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	2 096 030,00	1 012 535,96
Vastattavaa yhteensä	26 895 788,35	26 919 596,60

TULOSLASKELMA, konserni

Karjalaisen Kulttuurin Edist.äätiö konserni

1.1.2021 - 31.12.2021

	1.1.2021 - 31.12.2021	1.1.2020 - 31.12.2020
VARSINAINEN TOIMINTA		
Tuotot	112 703,64	120 358,00
Kulut	-657 343,87	-637 667,61
Kulttuuritoiminnan kulut	-11 968,00	-8 296,90
Apurahat ja avustukset	-534 320,47	-484 786,54
Kulttuurirakennuksien kulut	-111 055,40	-144 584,17
Poistot	-51 933,74	-51 962,58
Henkilöstökulut	-142 977,11	-138 472,42
Hallinnan yleiskulut	-176 089,93	-172 961,34
Vapaaehtoiset henkilösivukulut	-2 913,10	-1 047,64
Taimitilakulut	-6 858,14	-8 217,11
Kone- ja kalustokulut	-4 921,38	-4 509,29
Matkakulut	-3 338,44	-2 601,24
Markkinointikulut	-1 124,00	-1 719,00
Hallintokulut	-156 934,87	-154 867,06
Varsinainen toiminta yhteensä	-915 641,01	-880 705,95
Tuotto- / kulujäämä	-915 641,01	-880 705,95
VARAINHANKINTA		
Tuotot	497 180,00	25 000,00
Varainhankinta yhteensä	497 180,00	25 000,00
Tuotto- / Kulujäämä	-418 461,01	-855 705,95
SUOITUS- JA RAHOITUSTOIMINTA		
Sijoitustoiminnan tuotot	3 212 699,30	3 249 139,09
Tuotot asuinhuoneisto-osakkeista	1 442 418,48	1 444 671,11
Tuotot liikehuoneisto-osakkeista	1 061 508,57	1 051 692,25
Muut sijoitustoiminnan tuotot	708 772,25	752 775,73
Rahoitustoiminnan tuotot	0,04	2,01
Sijoitustoiminnan kulut	-1 713 535,95	-1 646 593,12
Kulut asuinhuoneisto-osakkeista	-677 410,31	-714 814,81
Kulut liikehuoneisto-osakkeista	-779 092,93	-642 457,30
Muut sijoitustoiminnan kulut	-78 904,89	-122 752,04
Henkilöstökulut	-114 264,86	-113 780,43
Tuloverot	-63 862,96	-52 788,54
Rahoitustoiminnan kulut	-29 566,73	-45 380,80
Sijoitus- ja rahoitustoiminta yhteensä	1 469 506,66	1 557 167,18
Tuotto- / Kulujäämä	1 051 135,65	701 461,23
Tuotto- / Kulujäämä	1 051 135,65	701 461,23
TILIKAUDEN TULOS	1 051 135,65	701 461,23
Sirrot rahastoihin/rahastoista	-532 474,52	-142 085,95
Vahemmistöosuudet	68 256,84	-61 418,82
TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ	450 404,29	497 956,46

1.1.2021 - 31.12.2021

	31.12.2021	31.12.2020
Vastavaa		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat sijoitusomaisuushyödykkeet		
Muut pitkävaikutteiset menot yhteensä	14 300,00	18 700,00
Aineettomat sijoitusomaisuushyödykkeet yhteensä	14 300,00	18 700,00
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet yhteensä	128 552,15	128 552,15
Rakennukset ja rakennelmat yhteensä	1 165 091,30	1 213 636,76
Koneet ja kalusto yhteensä	9 901,88	3 832,52
Muut aineelliset hyödykkeet yhteensä	86 987,02	86 987,02
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	1 390 532,35	1 433 008,45
Aineelliset sijoitusomaisuushyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	2 257 699,04	2 215 521,64
Rakennukset ja rakennelmat	14 604 235,88	18 424 040,70
Koneet ja kalusto	77 869,62	76 597,30
Muut aineelliset hyödykkeet	8 973,02	10 648,90
Ennakkomaksut ja keskenkäisellä hankinnat yhteensä	243 706,17	183 691,74
Aineelliset sijoitusomaisuushyödykkeet yhteensä	17 192 483,73	20 910 500,28
Sijoitukset		
Osuudet omistusyhteisyrityksissä yhteensä	40 000,00	40 000,00
Muut osakkeet ja osuudet yhteensä	7 474 143,63	7 196 878,47
Muut saamiset yhteensä	8 428,95	7 500,95
Sijoitukset yhteensä	7 522 572,58	7 244 379,42
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	26 119 888,66	29 606 588,15
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Saamiset		
Lyhytaikaiset		
Myyntisaamiset yhteensä	9 290,20	13 143,45
Muut saamiset yhteensä	82 297,91	3 982,21
Siirtosaamiset yhteensä	136 348,93	96 257,33
Lyhytaikaiset yhteensä	227 937,13	113 382,99
Saamiset yhteensä	227 937,13	113 382,99
Rahat ja pankkisaamiset yhteensä	1 194 900,25	1 151 209,50
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	1 422 837,38	1 264 592,49
Vastavaa yhteensä	27 542 726,04	30 871 180,64

1.1.2021 - 31.12.2021

	31.12.2021	31.12.2020
Vastattava a		
OMA PÄÄOMA		
Säätiöpääoma yhteensä	2 491 789,01	2 491 789,01
Sidotut rahastot yhteensä	2 491 789,01	2 491 789,01
Arvonkorotusrahoitus yhteensä	481 243,34	1 036 543,92
Muut rahastot yhteensä	15 428 473,73	15 014 671,95
Toimintapääoma (ed. tilikausien yli /alijäämä)	2 674 260,25	6 509 695,36
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	450 404,29	497 956,46
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	21 526 170,62	25 550 656,70
VÄHEMMISTÖOSUUDET	1 103 735,21	1 115 029,41
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen		
Lainat rahoituslaitoksilta	3 724 999,90	3 149 999,87
Pitkäaikainen yhteensä	3 724 999,90	3 149 999,87
Lyhytaikainen		
Lainat rahoituslaitoksilta yhteensä	390 999,99	300 000,02
Saadut ennakot yhteensä	18 892,64	22 517,59
Ostovelat yhteensä	339 102,49	285 383,90
Muut velat yhteensä	368 971,71	374 183,69
Siirtovelat yhteensä	60 853,48	73 409,46
Lyhytaikainen yhteensä	1 187 820,31	1 055 494,66
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	4 912 820,21	4 205 494,53
Vastattava a yhteensä	27 542 726,04	30 871 180,64



TILINTARKASTUSKERTOMUS

Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiö sr:n hallintoneuvostolle

Tilinpäätöksen tilintarkastus

LAUSUNTO

Olemme tilintarkastaneet Karjalaisen Kulttuurin Edistämissäätiö sr:n (y-tunnus 0212352-2) tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1.-31.12.2021. Tilinpäätös sisältää sekä konsernin että ososäätiön taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan konsernin sekä säätiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset.

Lausunnon perustelut

Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvän tilintarkastustavan mukaisia velvollisuuksiamme kuvataan tarkemmin kohdassa *Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa*. Olemme riippumattomia säätiöstä sekä sen tytäryhteisöistä niiden Suomessa noudatettavien eettisten vaatimusten mukaisesti, jotka koskevat suorittamaamme tilintarkastusta ja olemme täyttäneet muut näiden vaatimusten mukaiset eettiset velvollisuutemme. Käsitksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

Tilinpäätöstä koskevat hallituksen velvollisuudet

Hallitus vastaa tilinpäätöksen laatimisesta siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset. Hallitus vastaa myös sellaisesta sisäisestä valvonnasta, jonka se katsoo tarpeelliseksi voidakseen laatia tilinpäätöksen, jossa ei ole väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä.

Hallitus on tilinpäätöstä laatiessaan velvollinen arvioimaan säätiön ja konsernin kykyä jatkaa toimintaansa ja soveltuviissa tapauksissa esittämään seikat, jotka liittyvät toiminnan jatkuvuuteen ja siihen, että tilinpäätös on laadittu toiminnan jatkuvuuteen perustuen. Tilinpäätös laaditaan toiminnan jatkuvuuteen perustuen, paitsi jos säätiö tai konserni aiotaan purkaa tai toiminta lakkauttaa tai ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

Tavoitteenamme on hankkia kohtuullinen varmuus siitä, onko tilinpäätöksessä kokonaisuutena väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, sekä antaa tilintarkastuskertomus, joka sisältää lausuntonne. Kohtuullinen varmuus on korkea varmuustaso, mutta se ei ole tae siitä, että olennainen virheellisyys aina havaitaan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti suoritettavassa tilintarkastuksessa. Virheellisyyksiä voi aiheutua väärinkäytöksestä tai virheestä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

Hyvän tilintarkastustavan mukaiseen tilintarkastukseen kuuluu, että käytämme ammatillista harkintaa ja säilytämme ammatillisen skeptisyyden koko tilintarkastuksen ajan. Lisäksi:

- Tunnistamme ja arvioimme väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvat tilinpäätöksen olennaisen virheellisuuden riskit, suunnittelemme ja suoritamme näihin riskeihin vastaavia tilintarkastustoimenpiteitä ja hankimme lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä. Riski siitä, että väärinkäytöksestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, on suurempi kuin riski siitä, että virheestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, sillä väärinkäytökseen voi liittyä yhteistoimintaa, väärentämistä, tietojen tahallista esittämättä jättämistä tai virheellisten tietojen esittämistä taikka sisäisen valvonnan sivuuttamista.
- Muodostamme käsityksen tilintarkastuksen kannalta relevantista sisäisestä valvonnasta pystyäksemme suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta emme siinä tarkoituksessa, että pystyisimme antamaan lausunnon säätiön tai konsernin sisäisen valvonnan tehokkuudesta.
- Arvioimme sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuutta sekä johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden ja niistä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.
- Teemme johtopäätöksen siitä, onko hallituksen ollut asianmukaista laatia tilinpäätös perustuen oletukseen toiminnan jatkuvuudesta, ja teemme harkkimamme tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätöksen siitä, esiintyykö sellaista

tapahtumiin tai olosuhteisiin liittyvää olennaista epävarmuutta, joka voi antaa merkittävää aihetta epäillä säätiön tai konsernin kykyä jatkaa toimintaansa. Jos johtopäätöksemme on, että olennaista epävarmuutta esiintyy, meidän täytyy kiinnittää tilintarkastuskertomuksessamme lukijan huomiota epävarmuutta koskeviin tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin tai, jos epävarmuutta koskevat tiedot eivät ole riittäviä, mukauttaa lausuntomme. Johtopäätöksemme perustuvat tilintarkastuskertomuksen antamispäivään mennessä hankittuun tilintarkastusevidenssiin. Vastaiset tapahtumat tai olosuhteet voivat kuitenkin johtaa siihen, ettei säätiö tai konserni pysty jatkamaan toimintaansa.

- Arvioimme tilinpäätöksen, kaikki tilinpäätöksessä esitettävät tiedot mukaan lukien, yleistä esittämistapaa, rakennetta ja sisältöä ja sitä, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia liiketoimia ja tapahtumia siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan.
- Hankimme tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä konserniin kuuluvia yhteisöjä tai liiketoimintoja koskevasta taloudellisesta informaatiosta pystyäksemme antamaan lausunnon konsernitiilinpäätöksestä. Vastamme konsernin tilintarkastuksen ohjauksesta, valvonnasta ja suorittamisesta. Vastamme tilintarkastuslausunnosta yksin.

Kommunikoinimme hallintoelinten kanssa muun muassa tilintarkastuksen suunnittelusta laajuudesta ja ajoituksesta sekä merkittävistä tilintarkastushavainnoista, mukaan lukien mahdolliset sisäisen valvonnan merkittävät puutteellisuudet, jotka tunnistamme tilintarkastuksen aikana.

Muut raportointivelvoitteet

Muu informaatio

Hallitus vastaa muusta informaatiosta. Muu informaatio käsittää toimintakertomuksen. Tilinpäätöstä koskeva lausuntomme ei kata muuta informaatiota.

Velvollisuutenamme on lukea muu informaatio tilinpäätöksen tilintarkastuksen yhteydessä ja tätä tehdessämme arvioida, onko muu informaatio olennaisesti ristiriidassa tilinpäätöksen tai tilintarkastusta suorittaessa hankkimamme tietämyksen kanssa tai vaikuttaako se muutoin olevan olennaisesti virheellistä. Velvollisuutenamme on lisäksi arvioida, onko toimintakertomus laadittu sen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Lausuntonamme esitämme, että toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat yhdenmukaisia ja että toimintakertomus on laadittu toimintakertomuksen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Jos teemme suorittamamme työn perusteella johtopäätöksen, että toimintakertomuksessa on olennainen virheellisyys, meidän on raportoitava tästä seikasta. Meillä ei ole tämän asian suhteen raportoitavaa.

Muut lakiin perustuvat lausunnot

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto säätiölain 4:2,2 §:n edellyttämistä seikoista.

Hallitus vastaa tilinpäätöksessä ja toimintakertomuksessa annetuista tiedoista sekä siitä, että säätiön toimielinten jäsenille suoritettut palkkiot ja korvaukset ovat tavanomaisia.

Lausuntonamme esitämme, että säätiön tilinpäätöksessä ja toimintakertomuksessa on annettu säätiön toiminnasta tilikaudella tiedot, jotka ovat olennaisia säätiön tarkoitusta ja toimintamuotoja koskevien sääntömääräysten noudattamisen arvioimiseksi. Palkkioita ja korvauksia, jotka säätiö ja sen tytäryhteisöt ovat suorittaneet säätiön toimielinten jäsenille, on pidettävä tavanomaisina

Joussuussa 25. päivänä maaliskuuta 2022

JTT AUDIT
tilintarkastusyhteisö



Petri Makkonen
KHT

2021



KARJALAISEN KULTTUURIN EDISTÄMISSÄÄTIÖ SR

PL 259, 80101 JOENSUU

puh. 013 123 271

www.kkes.fi